



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1/Add.14
20 May 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным
и культурным правам

ПЕРУ

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Перу (E/1990/5/Add.29) на своих 15, 16 и 17-м заседаниях, состоявшихся 7 и 9 мая 1997 года, и на своем 26-м заседании, состоявшемся 16 мая 1997 года, и принял нижеследующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление его первоначального доклада и за письменные ответы на список вопросов, хотя последние не были представлены Комитету достаточно заблаговременно для того, чтобы их можно было перевести на другие языки и члены Комитета могли изучить их более глубоко.

3. Комитет также выражает признательность правительству Перу за направление делегации высокого уровня во главе с министром юстиции, который ответил на большинство устных вопросов и предложил письменно представить информацию по тем вопросам, на которые не было дано ответа или ответ на которые не был удовлетворительным.

4. Однако Комитет выражает сожаление по поводу того, что представленная государством-участником письменная и устная информация была в целом легалистической, ориентированной в основном на гражданские и политические права и отражала чрезмерное известное стремление показать успехи социальной политики правительства, вместе того чтобы представить подробные сведения о фактическом положении с осуществлением экономических, социальных и культурных прав в Перу.

5. Комитет выражает признательность органам Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям Перу за препровождение документов, которые оказались очень полезными для состоявшегося диалога.

В. Позитивные аспекты

6. Комитет с удовлетворением отмечает заявление делегации о том, что государство-участник находится в процессе осуществления социальной реформы, которая включает в себя изменение законодательства, а также отмечает создание новых институтов и осуществление программ в различных областях.

7. Комитет с удовлетворением принимает к сведению отмену некоторых дискриминационных норм, которые до недавнего времени сохранялись в законодательстве, в частности в отношении женщин.

8. Комитет приветствует создание министерства по улучшению положения женщин и развитию людских ресурсов.

9. Комитет с удовлетворением отмечает создание Национального компенсационного фонда по социальному развитию, который осуществляет проекты в области оказания помощи и развития деятельности средних и малых предприятий.

10. Комитет приветствует проведенные правительством реформы системы образования с целью ее усовершенствования и расширения доступа к ней всех социальных групп. Он считает, что программы обучения грамоте и строительства школ для детей и взрослых в сельских районах, равно как и программа содействия всестороннему развитию детей, являются позитивными мерами по реализации права на образование. Особую важность имеют программы обучения грамоте и образования на коренных языках, которые, помимо своих практических целей, способствуют сохранению этих языков и развитию культурной самобытности соответствующих групп населения.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

11. Перу состоит из трех отдельных слоев общества, которые живут почти независимо друг от друга и характеризуются этническими, экономическими, социальными, культурными и языковыми различиями. В нижней части этой пирамиды находится основная часть населения, а именно коренные индейцы Альти-Плано, горных районов и джунглей бассейна Амазонки.

Большинство из них не говорит по-испански, а пользуется языками кечуа или имару; для них характерна крайняя степень изоляции и маргинализации. Таким образом, они не имеют возможности реально использовать свои экономические, социальные и культурные права.

12. Учитывая представленную выше ситуацию, Комитет, сознавая дорогостоящий характер восстановления инфраструктуры, разрушенной в течение многих лет внутреннего насилия, считает, что наиболее серьезными препятствиями на пути осуществления экономических, социальных и культурных прав, в частности, являются:

- a) неспособность решить постоянные и острые проблемы, связанные с нищетой; 60% перуанцев живут за чертой бедности и не имеют доступа к надлежащей инфраструктуре здравоохранения и образования;
- b) вопиющее неравенство в распределении богатства среди населения;
- c) неспособность осуществить аграрные реформы;
- d) отсутствие надлежащего медицинского обслуживания и значительное сокращение бюджетных расходов на здравоохранение;
- e) обеднение государственных школ за последнее десятилетие, сопровождаемое снижением заработной платы учителей и падением уровня образования в сочетании с ростом бедности семей; и
- f) явные формы дискриминации, затрагивающие главным образом женщин, коренное население и другие группы меньшинств, а также значительное неравенство, характерное для перуанского общества.

D. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность

13. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в Конституцию 1993 года не включены положения Пакта, которые, следовательно, не являются частью внутреннего законодательства и не могут применяться в перуанских судах. Подобное положение в корне отличается от положения, существовавшего при Конституции 1979 года, содержавшей положения Пакта. Комитет отмечает приведенную в докладе государства-участника (в частности, в пунктах 126 и 127) информацию о том, что перед окончательным включением в Конституцию 1993 года любой договор о правах человека, подписанный Перу, должен быть сначала одобрен в конгрессе большинством в две трети голосов, а затем ратифицирован президентом. Делегация Перу не смогла дать Комитету прямого ответа на вопрос о том, были ли подобные шаги предприняты государством-участником в отношении Пакта. К числу предусмотренных Пактом прав, которые были признаны и включены в Конституцию 1979 года, но которые пока не содержатся в Конституции 1993 года, относятся:

- a) право на достаточный жизненный уровень (статья 2 Конституции 1979 года);

- b) права на питание и достаточное жилище (статья 18);
- c) равенство возможностей и обязанностей для мужчин и женщин (статья 2);
- d) права, связанные с трудовыми отношениями в целом.

14. Комитет далее отмечает, что по Конституции 1993 года международные договоры по правам человека равнозначны положениям внутреннего законодательства и что согласно недавнему постановлению Верховного суда положения этих договоров не имеют конституционного статуса.

15. Комитет в особенности обеспокоен недостаточным осуществлением права коренного и чернокожего населения на образование. Он отмечает, например, что около 22% перуанцев, говорящих на языке кечуа, а среди них 31% лиц женского пола в возрасте старше шести лет, вообще не получают образования. В последнее время это положение усугубляется сокращением бюджетных расходов по отношению к ВВП.

16. Большинство перуанских индейцев и метисов, которые составляют более 3/4 населения страны, живут в крайней нищете, и Комитет с беспокойством отмечает шаткое положение этих групп населения в области здравоохранения. Комитет отмечает, что уровень материнской смертности среди не имеющих образования женщин из бедных слоев населения в 10 раз выше, чем среди образованных женщин.

17. Комитет с беспокойством отмечает различные формы дискриминации в отношении женщин, особенно в областях образования и занятости.

18. Комитет озабочен тем, что заработная плата многих работников ниже минимального уровня, установленного законом. Он также озабочен тем, что размер минимальной заработной платы, по признанию перуанской делегации, ниже стоимости основной потребительской корзины. Кроме того, серьезная обеспокоенность Комитета вызвана тем, что молодые работники в возрасте 16-25 лет относятся к категории "учеников" и, следовательно, не защищены соответствующим трудовым законодательством.

19. Комитет выражает обеспокоенность неэффективностью трудового законодательства в плане защиты профсоюзных прав, включая право на забастовку. Вследствие этого, несмотря на объявленную правительством Перу политику укрепления служб трудовой инспекции и внесение изменений в систему контроля за соблюдением трудовых норм, основные права работников нередко нарушаются.

20. Комитет озабочен тем, что значительная часть населения лишена какой-либо формы социального обеспечения в силу существования достаточно крупного неформального сектора в экономике.

21. Комитет обеспокоен изменениями, внесенными в национальную систему пенсионного обеспечения согласно декрету-закону № 25967 и декрету-закону № 25897 о системе частного

пенсионного обеспечения, которые, согласно информации из различных источников, включая МОТ, ущемляют права работников.

22. Комитет также озабочен положением с рассмотрением дел о пенсионных правах, ожидающих рассмотрения с 1992 года, которые, согласно полученной Комитетом информации, затрагивают примерно 50 000 пенсионеров, не получающих пенсий. Что касается государственных служащих, положение которых регулируется декретом № 817, то число нерассмотренных дел затрагивает 280 000 пенсионеров и 50 000 работающих.

23. Комитет обеспокоен высоким уровнем детской и материнской смертности, который вызван отсутствием или неадекватным характером медицинского обслуживания.

24. Комитет выражает обеспокоенность по поводу большого числа работающих детей и беспризорников в Перу, а также неэффективностью принимаемых правительством мер по борьбе с этими явлениями.

25. Комитет с озабоченностью отмечает высокие уровни неграмотности, прогулов и школьного отсева.

26. Комитет обеспокоен большим количеством насильственных выселений в бассейне Амазонки, которые приводят к разрушению среды обитания и жизненного уклада населения.

Е. Предложения и рекомендации

27. По мнению Комитета, следует осуществлять необходимые мероприятия по обеспечению социальной справедливости, т.е. политические, экономические и социальные преобразования, с тем чтобы разорвать порочный круг насилия и ответного насилия, а также улучшить положение коренного населения, крестьянства и других слоев перуанского общества, находящихся в неблагоприятном положении.

28. Комитет также призывает правительство активизировать усилия по переводу Пакта на соответствующие языки коренных народов и обеспечить более широкое распространение информации о его положениях.

29. Комитет рекомендует государству-участнику включить в свой следующий периодический доклад конкретную информацию о деятельности Прокурора по защите прав человека и Суда по обеспечению конституционных гарантий в области прав человека, особенно в отношении защиты экономических, социальных и культурных прав.

30. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять эффективные меры по ликвидации всех форм дискриминации и маргинализации в отношении коренных народов в области осуществления их экономических, социальных и культурных прав.

31. Комитет рекомендует правительству Перу принять меры к тому, чтобы гарантировать равенство мужчин и женщин во всех областях.

32. Комитет рекомендует государству-участнику осуществлять необходимые усилия по обеспечению соблюдения законодательства о минимальной заработной плате, безопасности и гигиене труда, равной оплате за равный труд для мужчин и женщин, а также по обеспечению официального признания молодежи в возрасте 16-25 лет в качестве работников. В этой связи Комитет подчеркивает необходимость выделения службам трудовой инспекции достаточных ресурсов, позволяющих им выполнять свою работу надлежащим образом. Он также рекомендует государству-участнику предпринять шаги к тому, чтобы развитие системы частного пенсионного обеспечения не наносило ущерба обязательствам государства-участника в отношении государственной пенсионной системы в целях защиты законных прав пенсионеров.

33. Комитет рекомендует принять срочные меры, в частности путем повышения осведомленности работодателей и государственных должностных лиц, с тем чтобы полностью гарантировать право на профсоюзную деятельность и право на забастовку.

34. Комитет рекомендует государству-участнику, в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и МОТ, приступить к осуществлению программы по борьбе с эксплуатацией детского труда, с оставлением детей и эксплуатацией беспризорных детей. Комитет рекомендует осуществить другие шаги по предупреждению и искоренению использования детского труда, основанные на полном соблюдении международных стандартов в отношении минимального возраста занятости для детей, предусмотренных Конвенцией № 138 МОТ, которую Перу следовало бы ратифицировать.

35. Комитет призывает государство-участник улучшить условия труда домашних работников и привести их в соответствие с обязательствами по Пакту.

36. Комитет призывает государство-участник принять меры по улучшению системы здравоохранения и распространению ее охвата на все группы населения.

37. Комитет рекомендует правительству Перу увеличить объем капиталовложений в образование. В этой связи Комитет напоминает об обязанности государства-участника обеспечивать всем перуанским детям обязательное и бесплатное начальное образование в целях снижения уровня неграмотности.

38. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Дополнительного протокола к Американской конвенции о правах человека в области экономических, социальных и культурных прав.

39. Комитет рекомендует перуанским властям принять немедленные меры по прекращению насильственных выселений, особенно в бассейне Амазонки.

40. Комитет призывает Перу как можно скорее представить всю соответствующую информацию, которая не была представлена в ходе рассмотрения настоящего доклада. Государству-участнику следует, в частности, привести подробные сведения о законодательных и иных мерах и практике в области права на достаточное жилище и права на социальное обеспечение, в частности применительно к функционированию системы пенсионного обеспечения.

- - - - -